



Odbor za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane

2016/0325(COD)

10.3.2017

MIŠLJENJE

Odbora za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane

upućeno Odboru za industriju, istraživanje i energetiku

o prijedlogu odluke Europskog parlamenta i Vijeća o sudjelovanju Europske unije u Partnerstvu za istraživanja i inovacije na mediteranskom području (PRIMA), koje zajednički provodi nekoliko država članica

(COM(2016)0662 – C8-0421/2016 – 2016/2035(COD))

Izvjestitelj za mišljenje: Francesc Gambús

PA_Legam

PE597.388v02-00

2/25

AD\1119486HR.docx

HR

KRATKO OBRAZLOŽENJE

Europska unija mora se suočiti s izazovom koji predstavlja upravljanje vodnim resursima i jamčenje sigurnosti opskrbe hranom. Siromaštvo vodom koje se definira kao „stanje u kojemu je pristup vodi, ili vodi odgovarajuće kvalitete, nedovoljan da bi se zadovoljile osnovne potrebe” prema podacima Europske komisije pogda oko 180 milijuna osoba u mediteranskom području, što utječe na zdravlje i stabilnost stanovništva i na sjevernim i na južnim obalama Mediterana. Zbog toga bi bilo dobro da Unija čim prije potakne i intenzivira provedbu inicijative PRIMA.

U tom pogledu trebamo se prisjetiti činjenice da se u mnogim područjima i riječnim koritima pritisak na vodne resurse samo povećava kako zbog potražnje stanovništva tako i zbog sve veće površine navodnjavanih područja, čime se ugrožavaju neka mala lokalna gospodarstva kao i područja posebne zaštite.

Stoga bi se u razvoju inicijative PRIMA trebao zauzeti holistički pristup u kojemu se vodi računa kako o učinkovitosti navodnjavanih područja, kultura i gradskih kanalizacija tako i o zaštiti prirodnih područja, močvarnih zemljišta i područja posebne zaštite, u skladu s europskim zakonodavstvom i, posebice, uz prilagodbu, provedbu i poštovanje Okvirne direktive o vodama.

Dijalog između obaju obala Mediterana u okviru inicijative PRIMA može poslužiti i kao način ublažavanja učinaka klimatskih promjena i za hvatanje u koštar s usporednim izazovima, poput dezertifikacije. Stoga će sudjelovanje u Uniji za Mediteran, koja već raspolaže bogatim iskustvom, biti važno i za razvoj partnerstva i za upravljanje njime.

Međutim, nužno je izmijeniti nekoliko točaka odluke kako bi se osiguralo bolje upravljanje inicijativom PRIMA te bolje i učinkovitije korištenje sredstvima namijenjenima istraživačkim i razvojnim projektima u cilju osiguranja više sredstava za taj program, većih mogućnosti za uspostavu okruženja koje je nužno za gospodarski rast i za otvaranje zadovoljavajućih radnih mjesta u državama mediteranskog područja, koje su bile najpogođenije gospodarskom krizom i u kojima se bilježe visoke stope nezaposlenosti, osobito među mladima.

Za vrijeme rasprave na plenarnoj sjednici u Strasbourg 15. prosinca 2014. otklonjene su sve sumnje u pogledu važnosti sudjelovanja Unije u inicijativi PRIMA, uzimajući u obzir poticaje i dodanu vrijednost koje bi ona mogla donijeti. Isto tako naglašena je važnost koju vodni resursi imaju u razvoju zemalja kao i činjenica da bi se projektima trebalo pridonijeti poznavanju i primjeni obnovljivih izvora energije u vodnoj infrastrukturi, primjerice kada je riječ o crpljenju vode, kako bi kulture postale održivije.

Osiguranje sigurnosti opskrbe hranom i vodnih resursa također je jedna od obveza Unije koja bi trebala biti ključna za politiku susjedstva kako bi se među ostalim zajamčili stabilnost i razvoj u susjednim zemljama. Partnerstvo koje je proizašlo iz Konferencije o istraživanju i inovacijama koja se održala u travnju 2012. u Barceloni moglo bi biti jedan od stupova za ostvarenje tog cilja.

AMANDMANI

Odbor za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane poziva Odbor za industriju, istraživanje i energetiku da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

Amandman 1

Prijedlog odluke Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija

(3) Javno-javna partnerstva trebala bi u potpunosti poštovati opća načela programa Obzor 2020., osobito ona koja se odnose na otvorenost i transparentnost.

Izmjena

(3) Cilj javno-javnih partnerstava trebao bi biti razvoj bliskijih sinergija, povećanje koordinacije i izbjegavanje nepotrebnog udvostručavanja i fragmentacije u odnosu na istraživačke programe Unije te međunarodne, nacionalne i regionalne istraživačke programe. Javno-javna partnerstva trebala bi u potpunosti poštovati opća načela programa Obzor 2020., osobito ona koja se odnose na otvorenost i transparentnost.

Dobro i pravovremeno širenje sveobuhvatnih informacija te transparentnost rezultata i financijskog upravljanja od ključne su važnosti za uspjeh programa PRIMA.

Amandman 2

Prijedlog odluke Uvodna izjava 4.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4a) *Potpuna provedba ljudskog prava na vodu i odvodnju, koje su priznali Ujedinjeni narodi i podržale države članice, neophodna je za život, a pravilno upravljanje vodnim resursima ima ključnu ulogu u jamčenju održive potrošnje vode i očuvanju svjetskih prirodnih bogatstava.*

Amandman 3

Prijedlog odluke Uvodna izjava 5.

Tekst koji je predložila Komisija

(5) Uredbom (EU) br. 1291/2013 utvrđena je potreba za međunarodnom suradnjom s trećim zemljama kako bi se uspješno riješili zajednički izazovi. Međunarodna suradnja u području istraživanja i inovacija ključni je aspekt globalnih obveza Unije i ima važnu ulogu u partnerstvu Unije sa zemljama u susjedstvu. Ta suradnja prati pristup prihvaćen u Europskoj susjedskoj politici kojim se stupanj suradnje sa svakom zemljom u susjedstvu određuje na temelju njezinih obveza prema Uniji.

Izmjena

(5) Uredbom (EU) br. 1291/2013 utvrđena je potreba za međunarodnom suradnjom s trećim zemljama kako bi se uspješno riješili zajednički izazovi. Međunarodna suradnja u području istraživanja, *znanosti* i inovacija ključni je aspekt globalnih obveza Unije i ima važnu ulogu u partnerstvu Unije sa zemljama u susjedstvu. Ta suradnja prati pristup prihvaćen u Europskoj susjedskoj politici kojim se stupanj suradnje sa svakom zemljom u susjedstvu određuje na temelju njezinih obveza prema Uniji.

Amandman 4

Prijedlog odluke Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija

(8) *Cilj* programa PRIMA *jest* provedba zajedničkog programa za razvoj i prihvaćanje inovativnih i integriranih rješenja kojima bi se poboljšala učinkovitost, sigurnost, zaštita i održivost *proizvodnje hrane* i opskrbe vodom na mediteranskom području. Programom PRIMA *trebalo bi* se pridonijeti ostvarenju nedavno dogovorenih ciljeva održivog razvoja i budućoj Strategiji održivog razvoja Europe.

Izmjena

(8) *Nedostatak čiste vode i hrane bogate nutrijentima negativno utječe na zdravlje i stabilnost stanovništva, te je cilj* programa PRIMA provedba zajedničkog programa za razvoj i prihvaćanje inovativnih *multidimenzionalnih* i integriranih *zajedničkih* rješenja kojima bi se poboljšala učinkovitost, sigurnost, zaštita i održivost *poljoprivredno-prehrambene proizvodnje* i opskrbe vodom *te njezina pročišćavanja i ponovne upotrebe* na mediteranskom području, *u skladu s načelima suvlasništva, uzajamnog interesa i zajedničke koristi*. *Uzimajući u obzir činjenicu da je pristup vodi i odvodnji temeljno ljudsko pravo i s obzirom na to da je iznimno važno za regiju zajamčiti dostupnost hrane i vode*, programom PRIMA *mora* se

pridonijeti ostvarenju nedavno dogovorenih ciljeva održivog razvoja i budućoj Strategiji održivog razvoja Europe te ostvarenju ciljeva iz Pariškog sporazuma.

Amandman 5

Prijedlog odluke Uvodna izjava 8.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(8 a) Održiva opskrba vodom i proizvodnja hrane na mediteranskom području iziskuju zaštitu prirodnih slatkovodnih ekosustava, prelazak na učinkovitije modele potrošnje i integraciju obnovljivih izvora energije. Otvoreno, demokratsko i participativno upravljanje opskrbom vodom od ključne je važnosti za ekonomičnost i za korist cijelom društvu.

Amandman 6

Prijedlog odluke Uvodna izjava 8.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(8 b) Održiva zaštita prirodnih područja kao što su slatkovodni ekosustavi ključna je za razvoj i presudna za opskrbu pitkom vodom.

Amandman 7

Prijedlog odluke Uvodna izjava 8.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(8.c) Problem nestašice vode u mediteranskom području iziskuje drugačija energetska rješenja i uvođenje učinkovitijih modela. Energiju iz

obnovljivih izvora trebalo bi integrirati u procese kako bi se njome zamijenila fosilna goriva.

Amandman 8

Prijedlog odluke

Uvodna izjava 8.d (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(8.d) Važnost otvorenog, demokratskog i participativnog upravljanja od ključne je važnosti kako bi se zajamčilo da najekonomičnija rješenja u pogledu upravljanja vodnim resursima budu od koristi cijelom društvu.

Amandman 9

Prijedlog odluke

Uvodna izjava 10.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(10) U skladu s ciljevima programa Obzor 2020. bilo koja država članica i treća zemlja pridružena programu Obzor 2020. ima pravo sudjelovati u programu PRIMA ako se obveže pridonijeti njegovu financiranju.

(10) U skladu s ciljevima programa Obzor 2020. bilo koja država članica i treća zemlja pridružena programu Obzor 2020. ima pravo sudjelovati u programu PRIMA ako se obveže pridonijeti njegovu financiranju *u primjerenom postotku ukupnih sredstava.*

Amandman 10

Prijedlog odluke

Uvodna izjava 11.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(11.a) Partnerstvom PRIMA trebao bi biti obuhvaćen cijeli lanac od istraživanja do inovacija, pri čemu bi trebalo mobilizirati sveučilišta, istraživačke i tehnološke ustanove, industriju i MSP-ove

usmjereni na inovacije.

Amandman 11

Prijedlog odluke Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija

(16) Aktivnosti u okviru programa PRIMA trebale bi biti u skladu s ciljevima i prioritetima u području istraživanja i inovacija programa Obzor 2020. te općim načelima i uvjetima utvrđenima člankom 26. Uredbe (EU) br. 1291/2013. U programu PRIMA u obzir bi se trebale uzeti i definicije OECD-a u pogledu razine tehnološke spremnosti u klasifikaciji tehnoloških istraživanja, razvoja proizvoda i demonstracijskih aktivnosti.

Izmjena

(16) Aktivnosti u okviru programa PRIMA trebale bi biti u skladu s ciljevima i prioritetima u području istraživanja i inovacija programa Obzor 2020. te općim načelima i uvjetima utvrđenima člankom 26. Uredbe (EU) br. 1291/2013. U programu PRIMA u obzir bi se trebale uzeti i definicije OECD-a u pogledu razine tehnološke spremnosti u klasifikaciji tehnoloških istraživanja, razvoja proizvoda i demonstracijskih aktivnosti, *vodeći računa i o niskim ili visokim razinama tehnološke spremnosti, uključujući oblike istraživanja potaknutog znatiželjom i temeljenog na praksi.*

Amandman 12

Prijedlog odluke Uvodna izjava 18.

Tekst koji je predložila Komisija

(18) Pozivi na podnošenje prijedloga kojima upravlja PRIMA-IS trebali bi biti objavljeni na jedinstvenom portalu namijenjenom sudionicima i drugim elektroničkim sredstvima za obavljanje u okviru programa Obzor 2020. kojima upravlja Komisija.

Izmjena

(18) Pozivi na podnošenje prijedloga kojima upravlja PRIMA-IS trebali bi biti objavljeni na jedinstvenom portalu namijenjenom sudionicima **programa PRIMA-IS** i drugim elektroničkim sredstvima za obavljanje u okviru programa Obzor 2020. kojima upravlja Komisija.

Amandman 13

Prijedlog odluke Uvodna izjava 27.

Tekst koji je predložila Komisija

(27) PRIMA-IS i države sudionice trebale bi Komisiji na njezin zahtjev dostaviti sve informacije koje su Komisiji potrebne za sastavljanje izvješća o evaluaciji programa PRIMA.

Izmjena

(27) PRIMA-IS i države sudionice trebale bi Komisiji na njezin zahtjev dostaviti sve informacije koje su Komisiji potrebne za sastavljanje izvješća o evaluaciji programa PRIMA. *Istodobno bi te informacije trebalo proslijediti nadležnim odborima Parlamenta.*

Amandman 14

Prijedlog odluke Uvodna izjava 28.

Tekst koji je predložila Komisija

(28) Cilj je ove Odluke ojačati integraciju i usklađivanje sustava za istraživanja i inovacije te istraživačkih i inovacijskih aktivnosti u mediteranskim zemljama u područjima **sustava prehrane i opskrbe vodom**. Opseg istraživanja i inovacija koje je potrebno poduzeti kako bi se riješili izazovi na mediteranskom području ogroman je zbog sustavne prirode glavnih prepreka. Raspon istraživanja i inovacija složen je, multidisciplinaran i zahtijeva pristup koji uključuje više sudionika i prekograničnu suradnju. Zajedničkim pristupom koji uključuje širok skup država sudionica potrebno područje primjene i raspon djelovanja mogu se povećati udruživanjem finansijskih i intelektualnih sredstava. S obzirom na to da se cilj stoga može bolje ostvariti na razini Unije povezivanjem nacionalnih nastojanja u usklađen europski pristup, ujedinjavanjem rascjepkanih nacionalnih istraživačkih programa, potporom pri razvoju zajedničkih prekograničnih strategija istraživanja i financiranja te postizanjem kritične mase potrebnih dionika i ulaganja, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim člankom 5. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim tim člankom,

Izmjena

(28) Cilj je ove Odluke ojačati integraciju i usklađivanje sustava za istraživanja i inovacije te istraživačkih i inovacijskih aktivnosti u mediteranskim zemljama u područjima **opskrbe vodom, njezina pročišćavanja, ponovne upotrebe i održive upotrebe te poljoprivredno-prehrabnenih sustava**. Opseg istraživanja i inovacija koje je potrebno poduzeti kako bi se riješili izazovi na mediteranskom području ogroman je zbog sustavne prirode glavnih prepreka. **Relevantni rezultati u međuvremenu bi trebali poslužiti kao model u drugim područjima Unije pogodenima sušom**. Raspon istraživanja i inovacija složen je, multidisciplinaran i zahtijeva pristup koji uključuje više sudionika i prekograničnu suradnju. Zajedničkim pristupom koji uključuje širok skup država sudionica potrebno područje primjene i raspon djelovanja mogu se povećati udruživanjem finansijskih i intelektualnih sredstava. S obzirom na to da se cilj stoga može bolje ostvariti na razini Unije povezivanjem nacionalnih nastojanja u usklađen europski pristup, ujedinjavanjem rascjepkanih nacionalnih istraživačkih programa, potporom pri razvoju zajedničkih prekograničnih strategija istraživanja i financiranja te postizanjem kritične mase potrebnih

ova Odluka ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tih ciljeva.

dionika i ulaganja, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim člankom 5. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim tim člankom, ova Odluka ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tih ciljeva.

Amandman 15

Prijedlog odluke

Članak 1. – stavak 4. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Ako država ispunji zahtjeve navedene u **prvom podstavku**, smatra se državom sudionicom za potrebe ove Odluke.

Izmjena

Ako država ispunji zahtjeve navedene u **ovom stavku**, smatra se državom sudionicom za potrebe ove Odluke.

Amandman 16

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Opći je cilj programa PRIMA *razviti u potpunosti isprobana i dokazana zajednička inovativna rješenja za sustave prehrane i opskrbe vodom* u mediteranskoj regiji, *učiniti ih otpornijima* na klimu, *učinkovitijima, isplativijima i održivijima* te *pridonijeti* rješavanju problema prehrane, zdravlja, blagostanja i migracija od dna prema gore.

Izmjena

1. Opći je cilj programa PRIMA *ostvariti socijalni i gospodarski razvoj s obje strane Sredozemnog mora izgradnjom kapaciteta za istraživanje i razvoj te razvijanjem zajedničkih inovativnih poljoprivredno-prehrambenih rješenja i rješenja za upravljanje opskrbom vodom, uključujući i njezino pročišćavanje te ponovnu upotrebu, kao i za prehrambene sustave u mediteranskoj regiji, i to kako bi se povećala djelotvornost, među ostalim smanjenjem gubitaka i otpada, povećala otpornost na klimatske promjene i održivost proizvodnje hrane i opskrbe vodom te kako bi se pridonijelo rješavanju problema nestašice vode, sigurnosti hrane, prehrane, zdravlja, blagostanja, problema povezanih s okolišem i migracija od dna prema gore.*

Amandman 17

Prijedlog odluke Članak 2. – stavak 2. – točka i

Tekst koji je predložila Komisija

i. stvaranje *stabilnog, dugoročnog*, zajedničkog strateškog programa u području *sustava prehrane* i opskrbe vodom;

Izmjena

i. stvaranje *dugoročnog, održivog*, zajedničkog strateškog programa u *skladu s ciljevima održivog razvoja i s europskom strategijom održivog razvoja u cilju zaštite prirodnih resursa*, u području *gospodarenja vodom, njezine proizvodnje* i opskrbe vodom, *uključujući i njezino pročišćavanje te ponovnu upotrebu, te u području poljoprivredno-prehrabrenih proizvoda.*

Amandman 18

Prijedlog odluke Članak 2. – stavak 2. – točka ia (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ia) *povećanje broja inovativnih i održivih rješenja u poljoprivredi, proizvodnji hrane i opskrbi vodom, uz poticanje zajednica, poduzeća i građana na njihovu primjenu; održivo gospodarenje vodom za sušna i polusušna područja; održivi poljoprivredni sustavi u kontekstu ograničenja zadanih mediteranskim okolišem u cilju očuvanja prirodnih resursa;*

Amandman 19

Prijedlog odluke Članak 2. – stavak 2. – točka ii.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ii) usmjeravanje *svih* nacionalnih programa u području istraživanja i

(ii) usmjeravanje *relevantnih* nacionalnih programa u području

inovacija na provedbu strateškog programa;

istraživanja i inovacija na provedbu strateškog programa *i koordinaciju tih programa;*

Amandman 20

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 2. – točka iii.

Tekst koji je predložila Komisija

iii. **struktura uključenost** svih relevantnih subjekata iz javnog i privatnog sektora u provedbu strateškog programa udruživanjem znanja i finansijskih sredstava kako bi se postigla potrebna kritična masa;

Izmjena

iii. **uključenost** svih relevantnih subjekata iz javnog i privatnog sektora u provedbu strateškog programa udruživanjem znanja i finansijskih sredstava kako bi se postigla potrebna kritična masa;

Amandman 21

Prijedlog odluke

Članak 2. – stavak 2. – točka iv.

Tekst koji je predložila Komisija

iv. jačanje financiranja i sposobnosti provedbe svih uključenih subjekata.

Izmjena

iv. jačanje financiranja i sposobnosti provedbe svih uključenih subjekata, **uključujući MSP-ove, akademsku zajednicu, nevladine organizacije i lokalne istraživačke centre.**

Amandman 22

Prijedlog odluke

Članak 4. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) da se sve države sudionice obvežu doprinijeti financiranju programa PRIMA;

Izmjena

(c) da se sve države sudionice obvežu doprinijeti financiranju programa PRIMA **u primjerenom postotku ukupnih sredstava;**

Amandman 23

Prijedlog odluke

Članak 4. – stavak 1. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija

- (e) da se za program PRIMA uspostavi model upravljanja u skladu s člankom 12.;

Izmjena

- (e) da se za program PRIMA uspostavi **učinkovit** model upravljanja u skladu s člankom 12.;

Amandman 24

Prijedlog odluke

Članak 4. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Komisija će procijeniti ispunjenje obveza koje su preuzele države sudionice, pogotovo putem prva dva godišnja plana rada programa PRIMA. Nakon te procjene maksimalni doprinos Unije naveden u članku 3. stavku 1. *preispitat* će se u skladu s člankom 9.

Izmjena

3. Komisija će procijeniti ispunjenje obveza koje su preuzele države sudionice, pogotovo putem prva dva godišnja plana rada programa PRIMA. Nakon te procjene maksimalni doprinos Unije naveden u članku 3. stavku 1. *moći* će se *preispitati* u skladu s člankom 9.

Amandman 25

Prijedlog odluke

Članak 5. – stavak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

- (a) gdje je to potrebno, financijskog doprinosa provedbenom tijelu PRIMA-IS u obliku financiranja neizravnih djelovanja navedenih u članku 6. stavku 1. točki (a);

Izmjena

- (a) gdje je to potrebno, financijskog doprinosa *ili doprinosa u naravi* provedbenom tijelu PRIMA-IS u obliku financiranja neizravnih djelovanja navedenih u članku 6. stavku 1. točki (a);

Amandman 26

Prijedlog odluke

Članak 5. – stavak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) finansijskog doprinosa ili doprinosa u naravi za provedbu aktivnosti navedenih u članku 6. stavku 1. točkama (b) i

Izmjena

(b) finansijskog doprinosa ili doprinosa u naravi za provedbu aktivnosti navedenih u članku 6. stavku 1. točkama (a) i (b); i

Amandman 27

Prijedlog odluke

Članak 5. – stavak 2. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) finansijskog doprinosa administrativnom proračunu strukture PRIMA-IS koji nije pokriven doprinosom Unije kako je utvrđeno člankom 3. stavkom 3. točkom (b).

Izmjena

(c) finansijskog doprinosa *ili doprinosa u naravi* administrativnom proračunu strukture PRIMA-IS koji nije pokriven doprinosom Unije kako je utvrđeno člankom 3. stavkom 3. točkom (b).

Amandman 28

Prijedlog odluke

Članak 5. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Doprinosi u naravi navedeni u stavku 2. točki (b) ovog članka sastoje se od troškova koje ostvaruju države sudionice putem svojih nacionalnih tijela za financiranje provedbom aktivnosti navedenih u članku 6. *stavku 1. točki (b)* i umanjenih za bilo koji izravan ili neizravan finansijski doprinos Unije tim troškovima.

Izmjena

3. Doprinosi u naravi navedeni u stavku 2. točki (b) ovog članka sastoje se od troškova koje ostvaruju države sudionice putem svojih nacionalnih tijela za financiranje provedbom aktivnosti navedenih u članku 6. *ili u vezi s administrativnim proračunom provedbenog tijela PRIMA-IS* i umanjenih za bilo koji izravan ili neizravan finansijski doprinos Unije tim troškovima.

Amandman 29

Prijedlog odluke

Članak 5. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Doprinosi navedeni u stavku 2. točkama (a) i (b) koji se smatraju doprinosima država sudionica vrše se nakon stupanja na snagu ove Odluke u svrhu financiranja aktivnosti navedenih u prvom godišnjem planu rada programa PRIMA i ***nakon što provedbeno tijelo PRIMA-IS donese sljedeće godišnje planove rada.***

Izmjena

5. Doprinosi navedeni u stavku 2. točkama (a) i (b) koji se smatraju doprinosima država sudionica vrše se nakon stupanja na snagu ove Odluke u svrhu financiranja aktivnosti navedenih u prvom godišnjem planu rada programa PRIMA i ***tijekom godišnjeg okvira (1. siječnja – 31. prosinca) sljedećih godišnjih planova rada provedbenog tijela PRIMA-IS.***

Amandman 30

Prijedlog odluke

Članak 6. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

1. Programom PRIMA podupiru se sljedeće aktivnosti:

Izmjena

1. Programom PRIMA podupiru se sljedeće aktivnosti ***koje preko svojih nacionalnih tijela za financiranje financiraju države članice:***

Amandman 31

Prijedlog odluke

Članak 6. – stavak 1. – točka a – točka i.

Tekst koji je predložila Komisija

i. djelatnosti istraživanja i inovacija te inovativne djelatnosti koje uključuju demonstracije, pokušna postrojenja, testiranje, predkomercijalno uvođenje na tržište, a tiču se ***posebno viših stupnjeva tehnološke spremnosti;***

Izmjena

i. djelatnosti istraživanja i inovacija te inovativne djelatnosti koje uključuju demonstracije, pokušna postrojenja, testiranje, predkomercijalno uvođenje na tržište, a tiču se ***tehnološke spremnosti od niskog do visokog stupnja;***

Prijedlog odluke

Članak 6. – stavak 1. – točka b – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

(b) aktivnosti koje financiraju države sudionice *putem svojih nacionalnih tijela za financiranje*, bez doprinosa Unije, koje su *sve više* usmjerene na *povišene razine tehnološke spremnosti i koje se sastoje od:*

Izmjena

(b) aktivnosti koje financiraju države sudionice bez doprinosa Unije, koje su usmjerene na *tehnološku spremnost od niskih do visokih razina.*

Amandman 33

Prijedlog odluke

Članak 6. – stavak 1. – točka b – točka ii.

Tekst koji je predložila Komisija

(ii) aktivnosti u okviru nacionalnih programa država sudionica.

Izmjena

(ii) aktivnosti u okviru nacionalnih programa država sudionica, *uključujući istraživačke programe za strateško gospodarenje vodnim resursima i dugoročne planove ublažavanja i prilagodbe, u cilju dosljednijeg pristupa vodi koji će biti otporniji na klimu.*

Amandman 34

Prijedlog odluke

Članak 6. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1a. Djelatnosti će uključivati djelatnosti istraživanja i inovacija te inovativne djelatnosti koje se odnose na inovativne demonstracije, pokusna postrojenja, testiranje, predkomercijalno uvođenje na tržište, a tiču se posebno viših stupnjeva tehnološke spremnosti, putem malih i velikih projekata u pogledu proračuna i broja sudionika.

Isto tako, uključivat će djelatnosti koordinacije i potpore usmjerene na

širenje rezultata i podizanje svijesti u javnosti radi promicanja programa PRIMA i pojačavanja njegovih učinaka.

Amandman 35

Prijedlog odluke

Članak 6. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Program PRIMA provodi se na temelju godišnjih planova rada, koje do kraja prethodne godine donosi PRIMA-IS ***nakon što dobije odobrenje od Komisije.*** Iznimno se godišnji plan rada programa PRIMA za 2018. ***moe donijeti*** do 31. ožujka 2018. PRIMA-IS javno objavljuje godišnje planove rada.

Izmjena

2. Program PRIMA provodi se na temelju godišnjih planova rada, koje do kraja prethodne godine donosi PRIMA-IS. ***PRIMA-IS te planove šalje Komisiji do kraja prethodne godine.*** Iznimno se godišnji plan rada programa PRIMA za 2018. ***mora poslati*** do 31. ožujka 2018. PRIMA-IS javno objavljuje godišnje planove rada.

Amandman 36

Prijedlog odluke

Članak 6. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Aktivnosti koje financiraju države sudionice putem svojih nacionalnih tijela za financiranje bez doprinosa Unije mogu se uključiti u godišnji plan rada programa PRIMA tek nakon ***pozitivnog ishoda vanjskog neovisnog međunarodnog stručnog ocjenjivanja*** s obzirom na ciljeve programa PRIMA, ***koje organizira PRIMA-IS.***

Izmjena

5. Aktivnosti koje financiraju države sudionice putem svojih nacionalnih tijela za financiranje bez doprinosa Unije mogu se uključiti u godišnji plan rada programa PRIMA tek nakon ***što PRIMA-IS pozitivno ocjeni njihov doprinos*** s obzirom na ciljeve programa PRIMA; ***u slučaju sumnje, PRIMA-IS može zatražiti neovisno vanjsko stručno ocjenjivanje.***

Amandman 37

Prijedlog odluke

Članak 6. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

6. Aktivnosti uključene u godišnji plan rada programa PRIMA *koje putem svojih nacionalnih tijela za financiranje bez doprinosa Unije financiraju države sudionice* provode se u skladu sa zajedničkim načelima koja će donijeti PRIMA-IS nakon što dobije odobrenje od Komisije. Zajedničkim načelima *uzimaju* se u obzir načela utvrđena ovom Odlukom, glavom VI. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 i Uredbom (EU) br. 1290/2013, osobito načela jednakog postupanja, transparentnosti, neovisnog stručnog ocjenjivanja i odabira. Nakon što dobije odobrenje Komisije, PRIMA-IS donosi i zahtjeve za podnošenje izvješća država sudionica provedbenom tijelu PRIMA-IS, uključujući izvješćivanje o pokazateljima uključenima u svaku od tih aktivnosti.

Izmjena

6. Aktivnosti uključene u godišnji plan rada programa PRIMA provode se u skladu sa zajedničkim načelima koja će donijeti PRIMA-IS nakon što dobije odobrenje od Komisije. Zajedničkim načelima *uzima* se u obzir *ravnoteža između sjevernih i južnih obala Mediterana kao i* načela utvrđena ovom Odlukom, glavom VI. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 i Uredbom (EU) br. 1290/2013, osobito načela jednakog postupanja, transparentnosti, neovisnog stručnog ocjenjivanja i odabira. Nakon što dobije odobrenje Komisije, PRIMA-IS donosi i zahtjeve za podnošenje izvješća država sudionica provedbenom tijelu PRIMA-IS, uključujući izvješćivanje o pokazateljima uključenima u svaku od tih aktivnosti.

Amandman 38

Prijedlog odluke Članak 6. – stavak 7. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) Prijedlozi se odabiru slijedom transnacionalnih poziva na podnošenje prijedloga *i dvodijelnim postupkom. Korak 1. sastoji se od pregleda (na nacionalnoj ili transnacionalnoj razini) prijedloga koje su podnjeli pravni subjekti koji ispunjavaju uvjete za financiranje u okviru relevantnih nacionalnih programa. Korak 2. sastoji se od jedne neovisne međunarodne stručne recenzije koju organizira PRIMA-IS. U 2. koraku* prijedlozi se ocjenjuju uz pomoć najmanje triju neovisnih stručnjaka na temelju sljedećih kriterija dodjele: izvrsnost, učinak, kvaliteta i učinkovitost provedbe.

Izmjena

(b) Prijedlozi se odabiru slijedom transnacionalnih poziva na podnošenje prijedloga. *Ti* prijedlozi se ocjenjuju uz pomoć najmanje triju neovisnih stručnjaka na temelju sljedećih kriterija *odabira i* dodjele: *poštena ravnoteža između malih i većih projekata, relevantnost, znanstvena i tehnološka* izvrsnost, učinak, *znanstvena* kvaliteta (*voditelja i partnera*) i učinkovitost provedbe.

Amandman 39

Prijedlog odluke

Članak 6. – stavak 7. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) Prijedlozi se raspoređuju u skladu s rezultatima evaluacije. Odabir provodi PRIMA-IS na temelju tog poretka. Države sudionice dogovaraju se o odgovarajućem načinu *financiranja* kojim se omogućava da što veći broj prijedloga bude financiran na temelju tog poretka, osobito osiguravanjem rezervnih sredstava u nacionalnim doprinosima za poziv na podnošenje prijedloga.

Izmjena

(c) Prijedlozi se raspoređuju u skladu s rezultatima evaluacije. Odabir provodi PRIMA-IS na temelju tog poretka. Države sudionice dogovaraju se o odgovarajućem načinu *odabira* kojim se omogućava da što veći broj prijedloga bude financiran na temelju tog poretka, osobito osiguravanjem rezervnih sredstava u nacionalnim doprinosima za poziv na podnošenje prijedloga. *U slučaju da se jedan projekt ili više njih ne može financirati zbog nedostatka proračunskih sredstava, mogu se odabrati projekti koji su u poretku odmah iza njih;*

Amandman 40 Prijedlog odluke

Članak 6. – stavak 7. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ca) *Aktivnosti ispunjavaju kriterije održivosti koje donosi PRIMA-IS, nakon što ih odobri Komisija, kako ne bi imale negativne posljedice na okoliš, društvo ili javno zdravlje.*

Amandman 41

Prijedlog odluke

Članak 7. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Odstupajući od članka 9. stavka 1.

2. Odstupajući od članka 9. stavka 1.

točke (b) Uredbe (EU) br. 1290/2013, najmanji broj sudionika jesu tri pravna subjekta s poslovnim nastanom u trima različitim državama sudionicama, od kojih:

točke (b) Uredbe (EU) br. 1290/2013, najmanji broj sudionika jesu tri pravna subjekta s poslovnim nastanom u trima različitim državama *koje se u skladu s ovom Odlukom smatraju državama* sudionicama, *prije isteka roka za podnošenje prijedloga u okviru odgovarajućeg poziva*, od kojih:

Amandman 42

Prijedlog odluke Članak 7. – stavak 4.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

4a. *Ne dovodeći u pitanje navedene odredbe, pozivi na podnošenje prijedloga u okviru programa PRIMA mogu biti otvoreni za sve subjekte s poslovnim nastanom u državi članici Unije za Mediteran ili u zemlji koja je pridružena programu Obzor 2020., pod uvjetom da njihove zemlje ili njihova nacionalna tijela za financiranje navedeno sudjelovanje financiraju u udjelu od najmanje 50 %. U tom su slučaju navedeni subjekti prihvatljivi za financiranje Unije.*

Amandman 43

Prijedlog odluke Članak 11. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

5. Pri provedbi programa PRIMA države sudionice poduzimaju zakonodavne, regulatorne, upravne i druge mjere potrebne za zaštitu finansijskih interesa Unije, a posebno za osiguranje punog povrata svih iznosa dugovanih Uniji

5. Pri provedbi programa PRIMA države sudionice poduzimaju zakonodavne, regulatorne, upravne i druge mjere potrebne za zaštitu finansijskih interesa Unije, a posebno za osiguranje punog povrata svih iznosa dugovanih Uniji

u skladu s Uredbom (EU, Euratom) br. 966/2012 i Delegiranom uredbom (EU) br. 1268/2012.

u skladu s Uredbom (EU, Euratom) br. 966/2012 i Delegiranom uredbom (EU) br. 1268/2012. *Povrat je ograničen na najviši iznos od 200 milijuna EUR. Svaka država sudionica isključivo je nadležna za europska sredstva koja su dodijeljena subjektima s poslovnim nastanom na njezinu teritoriju i čiji ukupni iznos odgovara njezinu doprinosu programu PRIMA. Države sudionice nisu nadležne za financiranje dodijeljeno bilo kojem subjektu s poslovnim nastanom u zemlji koja nije sudionica programa PRIMA.*

Amandman 44

Prijedlog odluke

Članak 12. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst koji je predložila Komisija

1. Tijela provedbene strukture PRIMA-IS uključuju:

Izmjena

1. Tijela provedbene strukture PRIMA-IS *posebno usmjerene na učinkovitost* uključuju:

Amandman 45

Prijedlog odluke

Članak 12. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) upravni odbor;

Izmjena

(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)

Amandman 46

Prijedlog odluke

Članak 12. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Provedbenim tijelom PRIMA-IS upravlja

Izmjena

Provedbenim tijelom PRIMA-IS upravlja

opća skupština, u kojoj su zastupljene sve države sudionice. *Opća skupština* tijelo je provedbene strukture PRIMA-IS koje donosi odluke.

upravno vijeće, u kojemu su zastupljene sve države sudionice. *Upravno vijeće* tijelo je provedbene strukture PRIMA-IS koje donosi odluke. *Upravno vijeće održava redovne i izvanredne opće sjednice.*

Redovne sjednice upravnog vijeća sazivaju se barem jednom godišnje, u roku od četiri mjeseca nakon završetka finansijske godine, dok se izvanredne sjednice upravnog vijeća sazivaju kad je god to potrebno.

Amandman 47

Prijedlog odluke

Članak 12. – stavak 2. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Glavna skupština odobrava sudjelovanje u programu PRIMA bilo kojoj *trećoj* zemlji koja nije pridružena programu Obzor 2020., osim onih navedenih u članku 1. stavku 2., nakon što procijeni značaj njezina sudjelovanja za postizanje ciljeva programa PRIMA.

Izmjena

Upravno vijeće odobrava sudjelovanje u programu PRIMA bilo kojoj zemlji koja nije **članica Unije za Mediteran niti je** pridružena programu Obzor 2020., osim onih navedenih u članku 1. stavku 2., nakon što procijeni značaj njezina sudjelovanja za postizanje ciljeva programa PRIMA. *Upravno vijeće donosi odluku o tome što čini primjeren postotak ukupnih sredstava u skladu s člankom 4. stavkom 1. točkom (c).*

Amandman 48

Prijedlog odluke

Članak 12. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. **Opća skupština** određuje broj članova Upravnog odbora i imenuje ih. Taj broj ne može biti manji od pet. Upravni odbor nadzire tajništvo provedbenog tijela PRIMA-IS.

Izmjena

3. *Upravno vijeće* određuje broj članova Upravnog odbora i imenuje ih. *Taj broj ne može biti manji od pet, a izabiru se na razdoblje od četiri godine uz mogućnost ponovnog izbora. Upravno vijeće sastaje se barem svaka tri mjeseca ili kad se god to smatra potrebnim.* Taj

broj ne može biti manji od pet. Upravni odbor nadzire tajništvo provedbenog tijela PRIMA-IS.

Amandman 49

Prijedlog odluke

Članak 12. – stavak 4. – podstavak 2. – točka fa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(fa) osigurava transparentnost aktivnosti programa PRIMA.

POSTUPAK U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

Naslov	Sudjelovanje Unije u Partnerstvu za istraživanja i inovacije na mediteranskom području (PRIMA), koje zajednički provodi nekoliko država članica
Referentni dokumenti	COM(2016)0662 – C8-0421/2016 – 2016/0325(COD)
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	ITRE 27.10.2016
Odbori koji su dali mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	ENVI 27.10.2016
Izvjestitelj(ica) za mišljenje Datum imenovanja	Francesc Gambús 21.11.2016
Razmatranje u odboru	30.1.2017
Datum usvajanja	9.3.2017
Rezultat konačnog glasovanja	+: 56 -: 1 0: 3
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Marco Affronte, Margrete Auken, Pilar Ayuso, Zoltán Balczó, Ivo Belet, Simona Bonafè, Biljana Borzan, Lynn Boylan, Paul Brannen, Soledad Cabezón Ruiz, Nessa Childers, Alberto Cirio, Birgit Collin-Langen, Mireille D'Ornano, Seb Dance, Angélique Delahaye, Mark Demesmaeker, Ian Duncan, Stefan Eck, Bas Eickhout, José Inácio Faria, Karl-Heinz Florenz, Francesc Gambús, Gerben-Jan Gerbrandy, Arne Gericke, Jens Gieseke, Julie Girling, Sylvie Goddyn, Françoise Grossetête, Jytte Guteland, Benedek Jávor, Karin Kadenbach, Urszula Krupa, Peter Liese, Valentinas Mazuronis, Gilles Pargneaux, Bolesław G. Piecha, Pavel Poc, Julia Reid, Frédérique Ries, Annie Schreijer-Pierik, Davor Škrlec, Renate Sommer, Claudiu Ciprian Tănasescu, Ivica Tolić, Estefanía Torres Martínez, Nils Torvalds, Adina-Ioana Vălean
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Clara Eugenia Aguilera García, Nicola Caputo, Albert Deß, Eleonora Evi, Merja Kyllönen, James Nicholson, Gabriele Preuß, Christel Schaldemose, Bart Staes, Carlos Zorrinho
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 200. st. 2.	Edouard Martin, Lieve Wierinck

KONAČNO GLASOVANJE POIMENIČNIM GLASOVANJEM U NADLEŽNOM ODBORU

56	+
ALDE	Gerben-Jan Gerbrandy, Valentinas Mazuronis, Frédérique Ries, Nils Torvalds, Lieve Wierinck
ECR	Mark Demesmaeker, Ian Duncan, Arne Gericke, Julie Girling, Urszula Krupa, James Nicholson, Boleslaw G. Piecha
EFDD	Eleonora Evi
GUE/NGL	Lynn Boylan, Stefan Eck, Merja Kyllönen, Estefanía Torres Martínez
PPE	Pilar Ayuso, Ivo Belet, Alberto Cirio, Birgit Collin-Langen, Angélique Delahaye, Albert Deß, José Inácio Faria, Karl-Heinz Florenz, Francesc Gambús, Jens Gieseke, Françoise Grossetête, Peter Liese, Annie Schreijer-Pierik, Renate Sommer, Ivica Tolić, Adina-Ioana Vălean
S&D	Clara Eugenia Aguilera García, Simona Bonafè, Biljana Borzan, Paul Brannen, Soledad Cabezón Ruiz, Nicola Caputo, Nessa Childers, Seb Dance, Jytte Guteland, Karin Kadenbach, Edouard Martin, Gilles Pargneaux, Pavel Poc, Gabriele Preuß, Christel Schaldemose, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Carlos Zorriño
VERTS/ALE	Marco Affronte, Margrete Auken, Bas Eickhout, Benedek Jávor, Davor Škrlec, Bart Staes

1	-
EFDD	Julia Reid

3	0
ENF	Mireille D'Ormano, Sylvie Goddyn
NI	Zoltán Balczó

Korišteni znakovi:

- + : za
- : protiv
- 0 : suzdržani